

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220206097JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung 48-11, Idong-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901 37693, KOREA TEL 010-2813-0660 FAX 010-2813-0660	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 220 206 097 JP**

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 08		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung 48-11, Idong-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901				Postal Code 37693			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2813-0660
							FAX 010-2813-0660
Health food				3		USD17.31	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				4		USD17.92	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
							3523 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Lee Mi-Kyung Lee Mi-Kyung 48-11, Idong-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		37693 Postal Code	
内容品詳細 Health food Health food		Country KOREA TEL 010-2813-0660 FAX 010-2813-0660	
数量 3 4		正味重量 USD7.31 USD7.92	
原産国 韓国		価格 USD7.31 USD7.92	
必要書類 3 4		納品要領額 (円) 商品見本 贈物 贈品 送料 送料 送料	
日本円換算額合計 (円) 3523		日本円換算額合計 (円) 3523	
No commercial value for customs purpose only.		3523	

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country KOREA

TEL 010-2813-0660

FAX 010-2813-0660

納品要領額 (円)

商品見本

贈物

贈品

送料

送料

送料

日本円換算額合計 (円)

3523

日本円換算額合計 (円)

3523

No commercial value for customs purpose only.

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

内容品詳細

Health food

Health food

Lee Mi-Kyung

Lee Mi-Kyung

48-11, Idong-ro, Buk-gu,

Pohang-si, Gyeongsangbuk-do

(Deukryang-dong, Idong Samsung Apartment) 103-1901

37693

Postal Code

Country K